

Contents

| | |
|--|-----|
| <i>List of Abbreviations and References</i> | ix |
| 1. Introduction: humanism as reading | 1 |
| Humanism in English literature during the fifteenth century | 3 |
| Other humanisms | 6 |
| Chaucer and Walton from medieval to Renaissance | 9 |
| The freedom of Chaucer's readers | 16 |
| 2. Duke Humfrey and other imaginary readers | 23 |
| Imagining Duke Humfrey | 26 |
| The princely reader in <i>The Fall of Princes</i> | 31 |
| The real reading of <i>The Fall of Princes</i> | 37 |
| Writing for the humanist in <i>On Husbandrie</i> | 43 |
| Imagining Duke Humfrey in <i>On Husbandrie</i> | 49 |
| The rewriting of Duke Humfrey's books | 56 |
| 3. Allusion, translation, and mistranslation | 62 |
| The muses of Osbern Bokenham | 65 |
| An exemplum for the Duke of York | 70 |
| Alluding to Stilicho | 75 |
| The translation of power in <i>Knyghthode and Bataile</i> | 80 |
| Polemical and civil translation in <i>Knyghthode and Bataile</i> | 86 |
| 4. William Worcester and the commonweal of readers | 93 |
| A community of readers | 96 |
| Political reading: Cicero, John of Wales, and Chartier | 99 |
| The limits of exemplary reading | 108 |
| Sources of the commonweal in <i>The Boke of Noblesse</i> | 115 |
| The commonweal of readers and common knowledge | 122 |
| 5. Print and the reproduction of humanist readers | 126 |
| Reproducing humanism in print | 128 |
| Reproducible English in Anwykyll's <i>Vulgaria</i> | 134 |
| Cicero between grammar and philosophy | 140 |

| | |
|---|------------|
| Reproducing the commonweal of readers in Caxton's prologues | 147 |
| Caxton's Cicero and its misreaders | 157 |
| 6. Eloquence, reason, and debate | 160 |
| Eloquent debate in the fifteenth century | 163 |
| Debating Buonaccorso's <i>Declamatio</i> | 168 |
| Reasons for rhetoric in Medwall's <i>Fulgens and Lucrez</i> | 173 |
| The idea of reason in Medwall's <i>Nature</i> | 181 |
| The received ideas in Morton's household | 184 |
| 7. Some Tudor readers and their freedom | 191 |
| Prescribing humanism in the 1510s | 194 |
| Lupset and Elyot on reading and judgement | 199 |
| Elyot's unpredictable readers | 205 |
| <i>Works Cited</i> | 212 |
| <i>Index</i> | 243 |